

370797-2026 - Verseny

Németország – Rekreációs létesítmény – Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

OJ S 103/2026 01/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

E-mail-cím: Vergabestelle@wittenberg.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

Leírás: Entwicklung von Sonderspielgeräten sowie Umsetzung und Integration in das Konzept der Parkgestaltung

Eljárásazonosító: 96e3a1b9-fc55-4a73-82b7-995501b04ec7

Belső azonosító: OB2-V-2026-37-LAGA

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45212140 Rekreációs létesítmény

2.1.2. A teljesítés helye

Város: 06886 Lutherstadt Wittenberg; Kleingartenpark "Am Stadtgraben"/Wallanlagen

Ország alegysége (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 101 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárással forrása: Hirdetmény

Felszámoló által kezelt vagyon:

Csalás:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Súlyos szakmai köteleességszegés:
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:
Munkajogi kötelezettségek megszegése:
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:
Az adófizetési kötelezettség megszegése:
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

Leírás: Entwicklung von Sonderspielgeräten sowie Umsetzung und INtegration in das Konzept der Parkgestaltung

Belső azonosító: OB2-V-2026-37-LAGA

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45212140 Rekreációs létesítmény

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:startup#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás termékinnovációt eredményez.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Preis- und Leistungskriterien: Leistungskriterien (100%): Spielwert der Anlage : 40 % Bezug Kontext: 20 % Harmonisches Gesamtbild: 20% Unterhaltungsaufwand: 20 %

Leírás: Wertungskriterien sind dem beigefügtem Konzept zu entnehmen, Seite 19/Punkt 8

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Neben dem Preis sollen auch weitere leistungsbezogene Kriterien berücksichtigt werden. Die Bewertung erfolgt nach der einfachen Richtwertmethode. Die vergebenen Leistungspunkte für die Leistungskriterien 1-4 werden abseits des Preises zusammengerchnet und dann durch den ANgebotspreis geteilt: $100\% \text{ Leistung} / 100\% \text{ Preis}$ zur Ermittlung des besten Preis-/Leistungsverhältnisses. Ermittlung des besten Quotienten aus Preis/Leistung $Z = L/P$, die höchste Kennzahl erhält Platz 1; Bewertungsmatrix siehe Konzept Seite 19/Punkt 8

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 22/06/2026

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=864133>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=864133>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 31 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: siehe Vergabunterlagen, sowie Formblatt 124, FB 216

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 30/06/2026 10:03:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: 4.23

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Konzept und Aufgabenstellung / Leistungsbeschreibung (Anlage)

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Landesverwaltungsamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: gesetzliche Fristen

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landesverwaltungsamt
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Regisztrációs szám: 115/144/50023

Szervezeti egység: Justizariat/Vergabestelle

Postacím: Lutherstr. 56

Város: Lutherstadt Wittenberg

Irányítószám: 06886

Ország alegysége (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Ország: Németország

E-mail-cím: Vergabestelle@wittenberg.de

Telefonszám: +493491 421 91153

Internetcím: www.wittenberg.de

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Landesverwaltungsamt

Regisztrációs szám: n.b.

Szervezeti egység: 2. Vergabekammer

Postacím: Ernst-Kamieth-Str. 2

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06112

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2838e290-c83a-4aa9-b09e-195222be0ae2 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/05/2026 09:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 370797-2026

HL S kiadás száma: 103/2026

A közzététel dátuma: 01/06/2026